

*Kirchenrechnung für die Pfarrkirche St. Laurentius in Schaan für die Jahre 1725-1726,
abgelegt vom Kirchenpfleger Joseph Tschetter.*

*Or. (A), PfA Schaan, A 46/17/1. – Pap. 2 Doppelblatt 41,2 (20,6) / 32,4 cm. – fol. 4 unbeschrieben.
Bemerkung: Der Rechnung liegt das Gulden-Kreuzer-System zugrunde, d.h. 1 Gulden = 15 Batzen
(12 Schilling) = 60 Kreuzer = 240 Pfennig. Bei den Geldangaben wird jeweils die vom Schreiber
korrigierte Version transkribiert. Die Währungseinheiten werden aufgelöst, also fl = Gulden, bz =
Batzen, kr = Kreuzer, pf(d) = Pfennig.*

[fol. 1r]

Gulden Kreuzer Pfennig

|¹ Verzeichnuß, was ich Joseph Tschetter als Kirchen-	
|² pfleger der Pfarkirchen zue Schan bezalt hab für	
|³ anno 1725 vnndt 1726.	
|⁴ Erstlich zall ich für 300 Dachziegell	
|⁵ sambt den Fuehrlon	4
|⁶ Item gib ich auß für Bom Öhl	5
|⁷ Mer dem Maurerr gib ich von wegen Dach	1 36
|⁸ Mer gib ich zwey Männer zue einer Kirchen Allmosen	30
|⁹ Mer gib ich aus für Weinrauch	8
|¹⁰ Mer gib ich aus für ein Kerrwüscht.....	12
|¹¹ Mer gib ich aus für Weinrauch	9
|¹² Mer an der Kirchenrechnung gib ich in die Küche	1
|¹³ Mer gib ich aus für Spizza ^{a)} Kendtle	24
|¹⁴ Mer ^{b)} kauff ich ^{c)} Wax in die Kirchen 54	
|¹⁵ Pfundt sambt den Herr Bater Capuciner 4 Pfund,	
|¹⁶ jedes Pfundt 38 Kreuzer, thuet zuesamen	34 12
|¹⁷ Mer kauff ich 4 Pfundt weiss Kertzen, thuet	3 28
|¹⁸ Mer ist an der Kirrtziget aufgangen	6
|¹⁹ Mer für Grüenspan vndt Decht	25
|²⁰ Mer zall ich dem Herr Joseph Cordan, Glasßer	7 4
|²¹ Mer zall ich für den Todten Fachnen [sic] in allem	13 50
|²² Mer gib ich in den Betell Sekhell.....	1
|²³ Mer gib ich einem armen geistlichen Herren.....	12
|²⁴ Mer gib ich aus für das He(ilig) Öhl abzuhollen	20

|²⁵	Mer für Weinrauch	-	15-
|²⁶	Mer gib ich aus für das Creütz auf dem Kirch-			
|²⁷	hoff in allem	7	14-
|²⁸	Mer gib ich aus für zwey abgebrante Pfarr Kirchen	-	13-
|²⁹	Latus	82	17-

[fol. 1v]

Gulden Kreuzer Pfennig

|¹	Mer gib ich aus für 3 Balla Schindlen sambt			
|²	dem Fuehrlon	2	24-
|³	Mer gib ich aus für Weinrauch	-	10-
|⁴	Mer gib ich aus für Baum Öhl	-	9-
|⁵	Mer gib ich aus für zwey neuwe Leiteren in			
|⁶	die Kirchen	1	36-
|⁷	Mer gib ich aus für Spitz an 6 Altar Düecher sambt			
|⁸	Macherlon	8	35-
|⁹	Mer zall ich von wegen der Orgel vndt Bor ¹ Kirchen			
|¹⁰	samt den Schreiner vndt Machler [sic] vnd Negell	42	5-
|¹¹	Mer zall ich den Zimerleüthen von dem Dacht	2	12-
|¹²	Mer für Weinrauch	-	15-
|¹³	Mer zall ich dem H(errn) Landtamen Walsßer für			
|¹⁴	Kirchen Heesß mangen	2	5-
|¹⁵	Mer zall ich den Christa Hilti für Kirtzen Stuel			
|¹⁶	vndt Bögen	-	44-
|¹⁷	Mer zall ich für den rothen Fahnen	-	34-
|¹⁸	Mer zall ich dem Johannes Hilti von wegen den Blasch-			
|¹⁹	bellgen für Fuehrlon vnd Briter	-	56-
|²⁰	Mer zall ich den Dauidt Bosß wegen des Anna			
|²¹	Wolffen Jahrtag	-	12-
|²²	Mer zall ich an die Antebenne ²	1	30-
|²³	Mer zall ich für Weinrauch	-	15-
|²⁴	Mer zall ich den Küeffer Binderlohn	-	6-
|²⁵	Mer zall ich den Schlosser Fluri Hilti	-	50-
|²⁶	Mer zall ich auf Bennderen 2 Pfundt Wax	1	18-
|²⁷	Mer kauff ich Wax für 1726 in allem	33	44-
|²⁸	Mer für Dächt vndt Grüenspan	-	25-

|²⁹ Mer ist an der Kirrtzne aufgangen	5	.....	24	.....	-
|³⁰ Mer ein neüwe Spitz Hauwen vndt ein Höchell |³¹ anmachen .....	-	.....	30	.....	-
|³² Mer Baum Öhl für .....	-	.....	5	.....	-
|³³ Mer zall ich dem Christa Hilti für die Ante-					
|³⁴ benne Ramen vnd Schnüeren vnd Negell	1	.....	46	.....	-
|³⁵ Latus	107	.....	50	.....	-

[fol. 2r]

Gulden Kreuzer Pfennig

|¹ Mer zal ich zwey Geistlichen ein Allmuesßen.....	-	.....	40	.....	-
|² Mer für Weinrauch.....	-	.....	15	.....	-
|³ Mer für das Hei(lige) Öhl.....	-	.....	20	.....	-
|⁴ Mer einem Geistlichen ein Allmuesßen.....	-	.....	12	.....	-
|⁵ Mer zal ich für das Mesßgewandt	46	.....	4	.....	-
|⁶ Mer zal ich für Baum Öhl .....	-	.....	5	.....	-
|⁷ Mer zal ich dem Johannes Kauffman für zwey					
|⁸ Fachnen [sic] auszuebesßerrn .....	-	.....	20	.....	-
|⁹ Mer zal ich dem Joseph Hilti für Eisßa vndt					
|¹⁰ Kochl .....	-	.....	44	.....	-
|¹¹ Mer Baum Öhl für .....	-	.....	5	.....	-
|¹² Mer zal ich dem Maller für die Farben an die					
|¹³ Kirchenthür	1	.....	20	.....	-
|¹⁴ Mer zal ich dem Joseph Conradt .....	-	.....	52	.....	-
|¹⁵ Mer zal ich für die Corporal ³ .....	-	.....	42	.....	-
|¹⁶ Mer zal ich den Martzial für 2 Mesßgewendt	1	.....	9	.....	-
|¹⁷ Mer zal ich dem Jacob Welet	1	.....	24	.....	-
|¹⁸ Mer zal ich für Weberlohn vnd Bleicherlohn	3	.....	-	.....	-
|¹⁹ Verzeichnus, was mich das Holtz zue der Himlitzen ⁴					
|²⁰ bezalt hab. Erstlich kost mich das Holtz bis zue					
|²¹ der Segen mit den Frembten	6	.....	20	.....	-
|²² Mer zal ich dem Joseph Hilti Segerlohn	16	.....	-	.....	-
|²³ Mer dem Christa Negele für die Grüstlaten	1	.....	-	.....	-
|²⁴ Mer für die Strickh .....	-	.....	24	.....	-
|²⁵ Mer dem Joseph Frummelt für 1 Pfundt Lein vnd					
|²⁶ ein Pfund Harr .....	-	.....	16	.....	-

|²⁷ Mer hab ich selber 35 Täg zue der Kirchen		
|²⁸ gearbeitet, ieden Tag 20 Kreuzer, thuet zuesamen	11	40-.
|²⁹ Mer hab ich ^{d)} 34 Fuehren gefüert, iede Fuehr		
|³⁰ 10 Kreuzer, thuet zuesammen	5	40-.
|³¹ Mer zal ich dem Joseph Ullÿ an die Klameren	4	38-.
|³² Mer zal ich dem Schlosßer.....	3	<u>56</u>-.
|³³	Latus	107 .....7-.

[fol. 2v]

Gulden Kreuzer Pfennig

|¹ Mer zal ich Negell 3400 gantz vndt halb		
|² 2300 vndt Dach Negell 1600, thuet zuesammen.....	15	9-.
|³ Mer zal ich dem M(eister) Joseph Lochner	61	38-.
|⁴ Mer zal ich dem Antoni Hilti, Seeger	10	24-.
|⁵ Mer zal ich dem Joseph Conradt.....	7	12-.
|⁶ Mer zal ich dem Joseph Walsßer, Machler [sic]	9-.
|⁷ Mer gib ich 3 Mesß Kalch.....	1	36-.
|⁸ Mer zalt man mir Hauß Zinsß	2-.
|⁹ Mer zal ich Jhro Hochwürdigen Herrn Pfarr	59-....-.
|¹⁰ Mer zal ich dem Herr Christopf Reinberger	51	40-.
|¹¹ Mer zal ich den H(errn) Geistlichen an deß H(errn) Baÿers ⁵		
|¹² Pfrundt.....	21	20-.
|¹³ Mer zal ich dem H(errn) Joseph Schlichterherlin	22	50-.
|¹⁴ Mer zal ich dem H(errn) Michel Geesß	-	30-.
|¹⁵ Mer zal ich dem Adam Walsßer, Mesßmer	11	2-.
|¹⁶ Mer zal ich dem Organist.....	9	30-.
|¹⁷ Mer zal ich Spen Brodt ahn den Jahrtägen	17	<u>54</u>-.
|¹⁸	Latus	300 .....45-.

[fol. 3r]

Gulden Kreuzer Pfennig

|¹ Verzeichnus, was ich exdra empfangen hab.		
|² Erstlich empfang ich von Jhro Hochwürden		
|³ H(errn) Pfarrer.....	32	58-.
|⁴ Mer Christa Kauffmann	11-....-.
|⁵ Mer an 4 Kirchweiche das Opfer	4	53-.

|⁶ Mer an die Gemeindt Kirtzen für 2 Jahr	2	2	-.
|⁷ Mer ^{e)} zue Osterren aus der Blatten für			
|⁸ 2 Jahr	2	7	-.
|⁹ Mer empfang ich von dem M(eister) Jacob Seger,			
|¹⁰ Beckh zue Vadutz	5	30	-.
|¹¹ Mer empfang ich Most anno 1725 5 Virtel.....	2	30	-.
|¹² Mer empfang ich Oster Thauff für 2 Jahr	-	48	-.
|¹³ Mer empfang ich aus dem Opferstokh	-	57	2.
|¹⁴ Mer für 10 Pfundt Wax	6	40	-.
|¹⁵ Mer die Todten Schilling in allem	4	27	,
|¹⁶ Mer empfang ich 4 Pfundt Schmaltz.....	-	22	-.
|¹⁷ Mer empfang ich noch 36 Schwertlich	-	-	-
|¹⁸	Latus	74	14 ....2.

|¹⁹ Mer ist in die Kirchen Schmaltz verbraucht

|²⁰ worden in allem 384 Pfund.

|²¹ Dise Rechnung in 2 Jahren Empfang samb Schma(l)z vnd Zinss

|²² ist sich beloffen

530 -2.

|²³ Die Ausgab diser Rechnung eines Kirchenpflegers in allen

597 59

|²⁴ Eines von dem andern abgezogen, bleibt ihm, Rechnunggeber

|²⁵ die Kirchen hinaus schuldig zu bezahlen

67

59

2.

[fol. 4v]

|¹ Kirchenrechnung von Joseph Tschetter, Kirchenpfleger

|² St. Laurentij pro anno 1725 jtem 1726.

a) *Lesart unsicher.* – b) *Folgt durchgestr. gib.* – c) *Folgt durchgestr. die.* – d) *Folgt durchgestr. dem.* –

e) *Folgt durchgestr. Em.*

¹ *Bor = Empore, vgl. Id. IV, Sp. 1508.* – ² *Antependium: Altarbehang.* – ³ *Korporale: Tuch aus weissem Leinen als Unterlage auf dem Altar für die Hostienschale und den Kelch.* – ⁴ *Himmlezen: (gewölbte, verzierte) Decke eines Gemachs, speziell einer Kirche.* – ⁵ *Joseph Benedikt Bayer, 1711-1714 Kaplan am Marienaltar (zweite oder untere Hofkaplanei), 1714-1725 Kaplan am Florinsaltar (erste oder obere Hofkaplanei) in Vaduz.*